

166

40	од. зб	№
2	опису	
1164	фонду	
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ		

№ 5889/3. Частина 1.  
 Метрица  
 Для Ваниски родившица в селі  
 по м. Бвшеву.  
 На 1865 року

Метрическа книга  
 синагоги м. Бвшева  
 о родившихся за 1865 год.  
 ф 1164  
 оп. V  
 № 158.

60-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
№	фонду 1164
	опису 2
	од. зб 40

См. № 30

Часть 1.

Менраго

Дан Баричка погубивши ерсева по М. 56

уебу

Гла 1865 года

6

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христианскій.	Еврейскій.			
	1	раввинъ Михаилъ Исааковичъ Истробинскій	24 рад. 9	31 об. 16	в М. Мещинскій Бл. селцо шевскаго общ. Чайникъ Марковичъ Михайловскаго сына на рибкодогъ Абрамова	Симъ Среуль	
	1	Много родившихся въ Выборгъ сѣна мужскаго пола одного, раввинъ Михаилъ Истробинскій шевскаго общ. староста Зилинъ Кравиль					
	1	равинъ / сребро / Михаилъ Исааковичъ / Истробинскій	4	20	в М. Мещинскій Бл. селцо шевскаго общ. Мещоръ Гершковичъ Филипповичъ Шейнборнъ сына на вл. Детеркодогъ Аронова	Догко Маршина	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אליל בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ראוי שם נוחן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
1	הדבא שיהי יאטטרה/עסני	איוואר	לכט 9 ניב 24 16 ניב 31		יעצאניק יואאסילעווא ינהל בילד נכב חייט בן יעקב גאטעלאוויסני גאנריקע אברהם	אברהם יליא
1					סיה יא' ניב 25 האבס יאיוואר אברהם אחב	היה יאבאוי
1		איוואר	20 4	בציר בילד	יעצאניק יואאסילעווא ינהל יואקארוב שיינקלר צבוי בן נחום וויטל באומ גאטעלאוויסני אברהם	נקובה יויק Cecilia

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
2	рабинъ сребръ Шварцъ Шварцъ Александръ	суббота	суббота	въ М. Сквири Блиновъ	большаго общества содержатель Мельницъ Мо- шко Вишано- вичъ Липуки Шена & та Габнова	Синъ Глошан
2	" "	" "	" "	въ М. Сквири Блиновъ	большаго общества содержатель Мельницъ Мо- шко Вишано- вичъ Липуки Шена & та Габнова	Синъ Глошан
2	" "	" "	" "	въ М. Сквири Блиновъ	большаго общества содержатель Мельницъ Мо- шко Вишано- вичъ Липуки Шена & та Габнова	Синъ Глошан

חלק ראשון מן גולדים

3

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אליל בימל לכח	איה גולד ד"מ בעור וילגא		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנון יהודים	למבין יובים		
2	הרב ליהוה וקטן מוהל	אלול 25 27 16	קצב קצב	צבי וקטן וקטן וקטן קטן וקטן וקטן וקטן בן גוסין וקטן וקטן וקטן בת ח' וקטן	דכה והולך	
2		11	קצב קצב	צבי וקטן וקטן וקטן קטן וקטן וקטן וקטן ירבכי וקטן וקטן וקטן קטן וקטן וקטן וקטן	נקבה לרה	
3		22	קצב קצב	צבי וקטן וקטן וקטן קטן וקטן וקטן וקטן קטן וקטן וקטן וקטן קטן וקטן וקטן וקטן	נקבה חיים	

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
3	1	Много Родившихся въ Мѣсяцъ среброноснаго Масарскаго пола адимъ и смиченаго пола траи				
		Равинъ Шмарей Астредимей — мовитвскаго общ. староста Зивинъ Кровенъ				
4	"	Равинъ Шмарей Астредимей	20	м. Масиловская Бундъ и Губернїи Кутиссаи Свѣтъ	дочка мило Анжеликовъ Гайнъ Габриеліонъ м. на рудѣ Зивинъ да	
3	таси	Шмарей Астредимей	11 рад. 20 13 с. 14	таси Сивидиловъ м. Б. ея собственная	Свѣтъ	
				Нелонъ дубидъ м. ковчикъ дубиди мки семени рудѣ Шуринова	Гершино	

מספר	מי היה המודל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אליל בימל לבח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנון יהודים	למנין יונים			
3	1				טאבז בחובל סלדוולאז גכר'אוב ואלה טקאט	סיק הפל היו  ההק וקאלי
4			אוגר 20 אויט 6	באיה באלע	וואסילאונסון 2 הילדיו לאיל 3 יוניסן צינקין יעקב האיליטאון גינ'איל בת יהוסייל	נרקוב מיל
3			20 סבט 13 יוני	"	אפול ב.ילי. קילאמיל 10 מוואלטוב דוב קין יצחק בלובנסקי גינ'איל בת טילי	זכר צב ט

שמה יוניט טהילאנ'סן

איליטאון קילמיל



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
5	"	"	Мартъ 9	Иерус. в. м. Бимшевская	Масиловской Бимшевской оба, вилонуръ шорико Берно вичъ Гребини имя Сура Мор догова	Дочка Керно
"	А. Рабинъ Шиморей Астирейн ош	"	Нисанъ 19 рад. 4 26 об. 11	Иерус. в. м. Бимшевская	Масиловской Бимшевской по оду портной Мелод, усерови ах Сиппока Шено ру фий Лта Ково	Света Аузики
6	"	"	" 18	Иерус. в. м. Бимшевская	Масиловской Гм Гилдиу тимени Сип шорико Анкель Биръ Габбишом имя фамия Сура Ешова	Дочка Марк

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אליל בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
5		אדר	27	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	נקבה צירע
4		ניסן	4 ט"ג 19 11 ט"ז 26	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	זכר אליעזר
6		ניסן	13	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	נקבה אסתר

ЧАСТЬ I — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
4 8	"	"	"	Мартъ Нисанъ М. 20	Масельновская Ближн. общ. дворян- скаго общества мѣщанъ Бель- цинск. Галиц. Союз. словянъ Куровъ сми. имена Шейна Вольна до	Тимаш- нятинъ дочери Соня дѣвур- ки
5	2	Много родившихся въ Мѣсяцъ Марта Мусульманско пола двѣ и сѣмьскаго пола пять			Павелия Шмаря Александровича сво. собственнаго общ. староста дѣлаетъ Крава	
"	5	Павелия Шмаря Александровича	Апрель Нисанъ 5 год. 21 1705 28	во М. Масельновской Ближн. общ. дворян- скаго общества Савошнина Момно Геринъ Шейковича Тучинкичска на Итмъ Догово	Синь Шевель	

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אליל בימל לבח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנון יובנים	למנון יהודים			
7 8			אייר 20 ניסן 5	באיה באלע	של ציון יואוסילקוב יקה חואוסילקוב בן ציון בן חנוכה ציווסילקוב יום שני בת ג' א"ה	האויף נקבת אמת סאוס וקלניה שרה
5	2		ניסן 20	באיה באלע	ס'ה הי נילבויס קאובל אלעט קני גפניוס ווי א' ש'ה נקבת	הרה זקניו
5			אייר 5 21 28	באיה באלע	של ציון יואוסילקוב יקה בלע סנדור ש'ה צבי יואוסילקוב גוא' א' ש'ה בת יוסף	אבי אלע משה

סווי וקטרוסאלעטן

באלע קליוויל

ЧАСТЬ I — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
"	Братъ Михаилъ Александровичъ	19 апр	29	в с. Радославск	Своею женою и братомъ	Семь
9	" "	22 апр	8	в с. Васильковск	Бывшій купецъ и дочка родная общины припащущихъ	Борисъ Михайловичъ
1	Много родившихся въ Апрѣль	Много	Много	Много	Много	Много

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כא אליל בימל לבח	למנין יהודים		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
			למנין יוצים	זכרים נקבות			
6	היה לטריה ואלטמיה/אנסין	אפריל 22 ט"ג 9 ט"ו 13	ניסן	בכ"ה ט"טווקל	אלצ'אנק סאלוביסלויץ ינהל האוסטריאלי אובן וצ'אק אויגן קאטאווערסון גוא' הי"ד בת יודעט	זכר יצחק	
9		22	אור 8	ב'ק"ו ב'ל"ה	אלצ'אנק יואנסוואלד אנסטאלאבאמריאלי צ'אקאן און האטעלן גוה אסתר בת יצחק	נקבה מתא	
12					מיוג'ס אברואל שני ג'כריז ונקבה אחרת	מק הפ' ט"ג	

לטהי ואלטמיה/אנסין

אברהם קאטאווערסון

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
111	"	"	2 18	Мѣсяць въ с. Радомильскій Брешевская Брешевская	Дочь Имя Ба россійской Имя бабка Годъ ривинова	
112	"	"	4 20	М. Б. Масиловской Имя Билиев село обществъ портной Имя Дель Маркова Имя Батюковской Имя Фрига Имя Шуфрова	Дочь Имя	
	Равина Шмарил Отребен ски	Свѣтъ	14 год. 1 21 об 2	М. Б. Васильевской Имя Билиев село обществъ Шмарилъ Имя Имя Иуришова Имя Имя Имя рива Имя Имя Имя	Свѣтъ	

חלק ראשון מן נולדים

8

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
10		איו	איו	קטור	<p>שם האב והאם של הילד                  ד"מ מעקב בן שמעון                  כץ סוחר או חייט                  מרים בת צבי קצב</p>	<p>מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ                  בולד זכר ושמו                  ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה</p>
11		4	20	קטור	<p>שם האב והאם של הילד                  ד"מ מעקב בן שמעון                  כץ סוחר או חייט                  מרים בת צבי קצב</p>	<p>מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ                  בולד זכר ושמו                  ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה</p>
	הרב למהו זולטריה דנסקי 7	14	8	קטור	<p>שם האב והאם של הילד                  ד"מ מעקב בן שמעון                  כץ סוחר או חייט                  מרים בת צבי קצב</p>	<p>מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ                  בולד זכר ושמו                  ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה</p>



## ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Ето родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христианскій.	Еврейскій.			
		2	1	Много родившица въ селѣ Митца Мученицкаго по ко. адимона Мемелскаго по ко Двѣ			Таввимо Шморей Австрейскій - шовит. общ. староста Вилкинъ Кривога	
		8	Таввимо Шморей Австрейскій общ.	5 ред 23 12 об. 30		в. м. Кобринская	Бинша Митцаинна Свинь аннаго общес- тва Курко- ринъ Шмуринъ Анжеловичъ Минавичъ сена бая Анжелова	Динета

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אלול בימל לכח		אזה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
			למנין יובים	למנין יהודים			
2	1					סק הפל היל ש"ב ב"ה ב"ה א"ו ג"כ א"ה ו"מ ו"ק	
						היה מ"ט טרובלינסקי	
						הוא א"ה ו"מ ו"ק	
8	היה לע"ו יאטרוהאנסקי		י"ו 23 5	י"ו 30 12	היה ב"ה ו"מ ו"ק	היה ב"ה ו"מ ו"ק	
						היה ב"ה ו"מ ו"ק	

עוב

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		12	"	"	13	1	Вил. Меленитъ Бвшева-Васильковъ своей сестры въ Бвшевской Шуро обуе сестры Мил сестры Юкиной въ Токмату въ сестры Дима Свистов до	
		13	"	"	20	8	М.б. Митомур своей сестры. Дочка своего обуе сестры Иванъ въ Брукъ въ дубидовск табачка въ Меленитъ Бершиново	
<p>21 Много родившихся въ Ломы сестры Меленитъ по ко родит. Меленитъ по ко Дима Раввианъ Миларъ въ Меленитъ Можетъ обуе Староста Белина Кривого</p>								



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Ето родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
14			16	4	М. Б. Масишъ Ковскаго сина Слонякова сина обш. Стан. Дови Фоль Сурковича св. Духа Шина Руба Бая Шива Тар шкова Бая Лавишова		
		Равина Шимонъ Александровъ	18	4	М. Б. Радосавицъ Ковскаго Шин. Свет Куробовскаго обшество при Кавиши Дро на Юдо Кор миховскаго на Ширини св. Духа		

חלק ראשון מן נולדים

4

מספר	מי היה המודל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול נימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
14		16	5	ק"ה ק"ג	ואיסטאוווסקי י"ל צ'אטק "ק"ה יאנקאוויט סיניס בן ישאעל איוואו צ'י גווק בניטלמן בת צ'אטק יבוצע	ט"ה רחל
9	הרב אהרון יאולטריקאניטקי	18	7	ק"ה ק"ג	ילבאטק יואב יאולטריק טריטאטא ברוקאניטקי אהרון יואב קאריטאוווסקי גווק יאול למנין צ'ו בת אהיה	ג"כ אהיה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
11	Раввинъ Моисей Шварцъ старшій	24 рад. 13	31 об. 21	в. Вилькино	Бригадиръ Александръ Терентіевъ Абрамовичъ Шварцъ	Сынъ Александръ Терентіевъ Шварцъ
12	Моисей Шварцъ	30 рад. 19	6 об. 26	в. Вилькино	М. Б. Васильевна Шварцъ, вдова Абрама Шварца	Сынъ Александръ Абрамовичъ Шварцъ
13	Много Раввинъ Моисей Шварцъ старшій	Много Раввинъ Моисей Шварцъ старшій		Много Раввинъ Моисей Шварцъ старшій		Много Раввинъ Моисей Шварцъ старшій

חלק ראשון מן נולדים

12

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מו נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדת בקבה ושמהרבקה
		למנין ירבים	למנין יהודים			
10	למנין זכרים למנין נקבות	13 ע"ג	24 ע"ג	קצור בילד	אליהו בילד של רחוב צביון ומה הושיענו גומל את כפי תי ארי	זכר רחוב
11	למנין זכרים למנין נקבות	19 ע"ג	30 ע"ג	קצור בילד	אליהו בילד של רחוב צביון ומה הושיענו גומל את כפי תי ארי	זכר רחוב
13	למנין זכרים למנין נקבות					סה בחובל זול

12

סה בחובל זול

למנין זכרים  
למנין נקבות



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго	Мужескаго,	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
15	"	"	1	21	Въ Д. Васильковъ Московской губерніи	Дочка	Израиля Мелитовича Матковскаго Менарубовича Мавсеховича Шинковича
16	"	"	"	"	Д. Васильковъ Московской губерніи	Дочка	Израиля Мелитовича Матковскаго Менарубовича Мавсеховича Шинковича
<p>2. Матери Рахиль Шинковича въ Д. Васильковъ Московской губерніи нова Мавсеховича Менарубовича Шинковича</p> <p>Рахиль Шинковича Шинковича</p> <p>Мавсеховича Шинковича</p>							

חלק ראשון מן נולדים

13

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וזכר ושמור ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקבה
		למנין ירבים	למנין יהודים			
15		אוגוסט /	אוג / 2	קפרי סאסינוויל	ש' צ' אונץ סוואסילאוב ינהל קלעב ליטווא קן יאקאטעוואוסיני יאקא גווא רבקה בת טלביה שיינלעך	נקבה רחיה
16		11	אוגוסט /	קלוד קלעב	ש' צ' אונץ סוואסילאוב ינהל חוואלסטוב אברהם ירגטו קן גווא אונצטנא קאווייל גווא ליאך בת ירגטו	נקבה יטף
2			קובת	ש' מ	חובב אוןוואלסט	סה ה' ע' א' ד' ר'

ש' ר' ו' יאקא טוואסילאוב  
 יאקא ר' ו' יאקא

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Равинъ Симѣонъ Мишевичъ	15 янв. 7	22 окт. 14	в селѣ Васильевской волости Симево-Ситичинскомъ	Симѣонъ	
		Стефанъ	16 янв. 8	20 окт. 15	М.Б. Васильевской волости Симево-Ситичинскомъ	Симѣонъ	
		Равинъ Шмаркъ	20 янв. 14	27 окт. 21	в деревнѣ Васильевской волости	Симѣонъ	

חלק ראשון מן נולדים

14

מספר	מי היה המוהל	הפורע והמוצץ	חודש ויום הגולדה ויום המילה ד"ט		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנוח יובים	למנוח יהודים			
12	אליעזר אקנישע	אליעזר אקנישע	7 ע"ב 15	14 ע"א 22	קצו בלעב	ישראל אבנר וזלזל אבנר ינהל בלעב בן יהודה האלזל אבנר קצב בן אקנישע למנוח	אברהם אקנישע
13	אליעזר אקנישע	אליעזר אקנישע	8 ע"ב 16	15 ע"א 23	קצו בלעב	ישראל אבנר וזלזל אבנר ינהל בלעב בן בן אקנישע אבנר אליעזר אבנר אליעזר אבנר	אברהם אקנישע
14	אליעזר אקנישע	אליעזר אקנישע	14 ע"ב 22	2 ע"א 22	אברהם אקנישע	ישראל אבנר וזלזל אבנר חזקיהו אבנר בן אקנישע אבנר בן אקנישע אבנר	אברהם אקנישע

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женского	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
			и того рудившихся в Свѣтосла М. мужского нага была три равныхъ шмаровъ отъ рибенонд мужикт. о.б.у. Староста земли в правель				
	15	шмаровъ двѣтридѣ	деисовъ акто бровъ нр. год = 14 н об. 21		Сул. внннннн	н. шмаровъ купецъ Сул. каниб. Сул. морско купецъ Фрейга веро овсеймова	Сул. Сул.
	16		нр. год. 20 повежа н об. 27.		М. Бул.	рабннннн Сул. Муц. Брунннннн ад о.б.у. Дерейторъ шмаровъ Бовичъ шмаровъ повежа нр. год. 20 нр. год. 27 вова	Сул. Сул.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המודל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אליל בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים כח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
3	שמואל טרוסקנסקי		אולגא גרוס		מחובל סלעטוו	ס' ה' טאג
15	למה וויט טרוסקנסקי	אונטווייב 22	שניטון 14	מספר אונטווייב/שניטון	2 הילד קאמל ציסן אין טאג 21	ג' טאג
16	למה וויט טרוסקנסקי	28	20	מליה מלכה	ס' צאנז טרוסקנסקי	א' טאג

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
14		октб бра	сент снт	М. Биле.	Василию Новикову милу. Билев. ска общу дир ектору м.м. рѣ востри енки Иона Зойба Меиръ Иулимова	Дав ид муро
<p>В итого родившихся въ октбдра мил. муржеского поимъ Биле а. Женюкова поимъ одна. Равинъ шмаръ востриденски мгилит. общу. Староста земли правитъ</p>						
17.	шмаръ востри Бехети	носк.	1. родъ именовъ 8 апр. 2	М. Биле.	Равинъ милу. скаго общу. приваши нѣ Зейнъ аврумовичъ Вайновъ Иона Сима Фран кова	Симъ Франкъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המידה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אליל בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנון יבנים	למנון יהנדים			
17		אוקטובר 30	אוקטובר 22	מקור בשלם	של צ'אנץ ויליאם ויליאם יקל בשלם טאגל ליהודי גולטהיים גוף טויבל בת אונד טאגל	נקיבה חוה ליה
1	2	לני גכח'ס ונקומה אית		מחוגל אוקטובר	סל היי פולדיץ	
		סארוואלטה סני				
		אזאין קראוויט				
17		אוקטובר 1	אוקטובר 24	מקור בשלם	של צ'אנץ ויליאם ויליאם יקל בשלם טאגל ליהודי גולטהיים גוף טויבל בת אונד טאגל	מכר באזאין
		אוקטובר 8	אוקטובר 2			



ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	18	шмарис вострише	ноябра	числову 8 ризъ 2 15. окт. 9	М. Бит.	Васильковской шмизъ Битцев. отцу. мастиль шомико вонков въ Васильковскій Жена йита Бейла овсимо ва	Сынъ шмизенъ
Б			8	2	Всине пий кожи иша	Васильковскій шмизъ. Фракт ветковскій. шмизкаръ мать фраи новикъ Каренъ и Фейнъ Жена Гудимъ Гер шмова	Дочь шардизъ
	19	шмарис вострише	10	род. 4 17 окт. 11	М. Бит	Васильковскій Ф. шмидъ Куръ счиста му шеникъ аротъ Шейбовицъ шмидовскій Жена нитера Фавишова	Сынъ шмизинъ

חלק ראשון מן נולדים

14

מספר	מי היה המוהל הפורע והמויצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אליל בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין ירבים	למנין יהודים			
18	לשמה / מוילטריה פאנסקי	2 ע"ג 8	9 ע"ג 15	איה מלכה	של ציונת מוילטריה פאנסקי / יקה מלכה קצב סוחר / בן ג'וזף וויטקאווסקי ג'וזף ויטל / מוילטריה פאנסקי	גבר / מלכה
18		2 ע"ג 8		איה קצב	של ציונת מוילטריה פאנסקי / יקה מוילטריה פאנסקי / יעקב בן מלכה / מוילטריה פאנסקי	נקבה יריה
19	לשמה / מוילטריה פאנסקי	4 ע"ג 10	11 ע"ג 17	איה מלכה	של מוילטריה פאנסקי / מוילטריה פאנסקי / מוילטריה פאנסקי	גבר / מלכה

ЧАСТЬ I — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
20	Шмаръ де-трибекскій	10 янв 17	17 апр 11	Васильковский шмицъ. Семилетъ новгородскаго вѣдъ. принадлежащій шмицъ мѣшковъ. Жиды маха жона шуря шейба	Сынъ Яковъ	
21	"	22	16	Васильковский шмицъ. Семилетъ новгородскаго вѣдъ. принадлежащій шмицъ мѣшковъ. Жиды маха жона шуря шейба	Сынъ Яковъ	
24	Итого родившихся въ Падоро мѣся селушкаго села Ретиръ, а селенскаго села Двѣ Дури					
<p>Равл. мѣ Шмицъ де-трибекскій</p> <p>Моростовъ мѣшковъ. Жиды маха жона шуря шейба</p>						

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת יום המילה ד"ט בילד כח אליל בומל לכה	איה נולד		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקבה
			למנין יהודים	למנין יונקים		
20	למנו זלטרובסקי	טולק 4 שב 10 11 שב 17	טולק	קור קלמ	יסצאנין יואוסוף ינהל סבה לבן כריקאעו שטאל כן סבה ליביל אלן גוין סרה בת אריאלוב	גבר וילק
19		22	16		יסצאנין יואוסוף ינהל סבה לבן כריקאעו גוין סאוסו בת יואאל	טקובה גנה
2	4	ולטו ננו בת	אריאלוב גטויף	אריאלוב	בחובל טולק	סרה הילטאגויף
		למנו זלטרובסקי				
		למנו זלטרובסקי				

1800.

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
21	Роббинъ Милоръ Антонидица		3 10	Декабрь Июль Июль Июль	в. М. в. М. в. М. в. М.	Копицкии 2 <sup>но</sup> Мидди Руперти Сынъ Мамко Каш Коваль Франки Митинъ Мена Фрейг ринки Сосово	Сынъ Юдко
20			4	28	Июль в. М. в. М.	Насидковскій Млад. Биневскій Рубин Лейбъ Лехенъ Родковскій Полькевичъ Ме гасидъ Омида Шейно Келман Коллардново	Довъ Миринъ

חלק ראשון מן נולדים

9

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ
מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ
מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ
	אברהם	כ"ג ט"ב	אברהם	2 הילד יואל קאסלצ'קין ש"ן יעקב ושה בן אליה מירקולשטיין ג'ון מייזל רייזל בת יוסף	אברהם יואל
20		4	ב"ר	ילד א"טן יואל קאסלצ'קין יעקב ב"ר מאיר יעקב בן יואל קאסלצ'קין ב"ר יואל קאסלצ'קין ש"ן יואל קאסלצ'קין ויבט	יעקב מרים

1900.

ЧАСТЬ I. — О РОДНЕННЫХ СЯ.

Женского	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
			Декабрь 1900				
		Раввинъ	20	рад 14	в.м.	Израильский сын Михаилъ Рафелъ сынъ абраамъ	Симонъ
		22 Мешаръ Метридовъ	27	бр. 21	Бимель	Израильский сын Исаакъ Киселъ сынъ Сапорины Симонъ Исаа Исаакъ	Моисей
21	"		26	20	в.м. Бимель	Исаакъ Киселъ сынъ Бимель сынъ Минамъ Терновидъ Зинъ муженинъ, Саверъ мать поименно Исаакъ сынъ Симонъ Рубинъ Исаакъ	Давидъ Зина
2	2	Итого рожденныхъ въ Декабрѣ сынъ Муссонъ пола Давъ Дуринъ, и Мешаръ пола Давъ Дуринъ Раввинъ Мешаръ Киселъ Сисорова Моисей. сынъ Велликъ Киселъ					

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	הפורע	רהמוצץ	חודש ויום הולדת		איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
				למנון יהודים	למנון יוונים			
22	למנון יוונים	למנון יוונים	למנון יוונים	בית דין	14 ע"א	בית דין	בית דין	בית דין
21				בית דין	20	בית דין	בית דין	בית דין
22				בית דין	20	בית דין	בית דין	בית דין



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
21.	22	Итого родившихся в 1865 году	мужского пола	двѣдцать два души и женского	двѣдцать одно	душою а всего сорока три души
		равнина	Младая демиркаменск	Старейшина	Машин.	общество земледельцев
						Кравцов
						Посмигелин съ метрами съ
						что не те маневры между
						фронтъ некого и нечетко
						Вот мои: Рашионовнае Души
						Г. Митинъ Клеверникъ

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה		איה נולד ה"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ה"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבה
		למנון יהודים	למנון יונים			

21	22				ה' 1865 / אביב	ס' ה' שלב
					43	ס' 200
<p>אשר ילדתי וילדתי וילדתי וילדתי</p> <p>אשר ילדתי וילדתי וילדתי וילדתי</p>						
<p>и сообщено о рождении и крещении</p> <p>ребенка и о том, что он крещен</p>						
<p>и сообщено о том, что он крещен</p>						

Всех чисел вперемешку с другими  
и с другими, с другими и с другими  
и с другими, с другими и с другими  
и с другими

Уг. Аксера *Александр*

Решение задачи № 1

Иванов Иван Иванович



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,  
м. КИЇВ

В даній справі № 40

Фонду № 1164 Опису № 2

Пронумеровано 60 (шістдесят) \_\_\_\_\_  
аркушів  
(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші \_\_\_\_\_

Пропущені аркуші \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети, листівки \_\_\_\_\_

Графічні матеріали \_\_\_\_\_

Документи із згасаючим текстом \_\_\_\_\_

Інші особливості документів № 21<sup>36</sup> - 60, гесеті зі сфінксованими, № 60<sup>36</sup> сур. н.с.

24 04 2020 р.

\_\_\_\_\_  
(підпис, прізвище, ініціали)

**ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПЮВАННЯ**  
(що зроблено і вказівки оператора)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ р.

\_\_\_\_\_  
(підпис, прізвище, ініціали)



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 158 40

Фонду № 1164 Опису № 12

Пронумеровано 60 (шестьдесят) аркушів  
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ \_\_\_\_\_

пропущені №№ \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів б.р. 60 еур. мя; В Деле и мейов -  
едя шесте шедя пронумерованые  
№ 21 б, 22 - 59 с оторотами и со скреками амбре / мейов,  
№ 60 - мейов.

Документи із згасаючим текстом: \_\_\_\_\_

14. 09 1993 р. Підпис Гудрава

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ  
(що зроблено і вказівки оператору)

1 гін одн'

14. 09 1993 р. Підпис Гудрава

